

Conexión del Cliente

INFORMATIVO PRODUCIDO MENSUALMENTE POR MEMPHIS LIGHT, GAS AND WATER DIVISION

Nuevo programa *Share the Pennies* comenzó el 1 de enero

MLGW ha expandido su programa de redondeo de facturas de servicio público *Share the Pennies*. Todos los clientes residenciales y comerciales han sido inscritos en el programa, el cual provee subvenciones de climatización a dueños de casa de bajos ingresos.

Si los clientes tienen preguntas o prefieren optar por retirarse del programa, pueden llamar al 544-6549 y presionar 3-2-6-2 cuando se les indique, o hablar con un consejero de servicio.

Los clientes pueden también hablar con un consejero en cualquier oficina comunitaria de MLGW o visitar mlgw.com/sharethepennies.

Moratoria relativa al clima frío

B-r-r-r-r. Hace frío afuera. Recuerde que MLGW no suspenderá cuenta residencial alguna por falta de pago cuando se pronostique que el factor de frío estará en o por debajo de 32 grados Fahrenheit al menos cuatro horas durante un periodo de 24 horas.

Programa MINE ayuda a habitantes a ahorrar en consumo de energía



Derrick Dones

Durante todo el año 2017, MLGW habló a una serie de grupos comunitarios y escuelas a través del programa Vecindarios en Todas Partes (*Neighborhoods Everywhere*), de MLGW, sobre cómo utilizar sabiamente la energía en sus casas.

Docenas de residentes aprendieron formas sencillas de reducir el consumo de energía mediante el

programa MINE. Durante una reunión en Whitehaven, Derrick Dones, de Servicios Residenciales de MLGW, hizo una comparación en un vecindario que respira baloncesto, sobre la importancia de tener una casa hermética.

“Su casa es como un gran balón de baloncesto. Si ese balón de baloncesto tiene una cantidad de orificios, no importa cuánto aire le bombees, continuará perdiendo el aire hasta que arregles los orificios”, dijo Dones.

“Así como se parchan los orificios de un balón de baloncesto, usted necesita parchar esas áreas alrededor de puertas y ventanas y agregar aislamiento al ático en su casa”, dijo. “Hacer estas cosas ayuda al hermetismo de la casa o a lo que nosotros llamamos la envoltura térmica”.

Después de cada sesión comunitaria, los participantes recibieron estuches de conservación de energía que incluyen bombillas LED, calafateo y aireadores de grifo de bajo flujo.

Si su grupo comunitario o escuela desea aprender cómo utilizar la energía sabiamente o enterarse sobre otros programas que ofrece MLGW, contacte a Beverly Perkins, Comunicaciones Corporativas, al 528-4820 o en bperkins@mlgw.org.

Proteja sus tuberías de la congelación



Las temperaturas de congelación hacen que sus tuberías sean susceptibles a los efectos del clima frío. He aquí cinco maneras para evitar que sus tuberías se congelen:

- Abra las puertas de los gabinetes interiores para exponer las tuberías a aire más cálido
- Permita que el agua gotee de cualquier grifo alimentado por tuberías expuestas
- Envuelva o cubra todos los grifos exteriores expuestos
- Bájelo a su termostato si se ausenta de su casa, pero evite apagarlo completamente
- Aísle todas las tuberías de agua en el espacio de rastreo o sótano de la casa

Cinco consejos de seguridad contra incendios en su casa

Iniciemos el Año Nuevo haciendo nuestros hogares más seguros contra un incendio potencial:

- Instale un detector de humo y un extintor de incendios en cada nivel de su casa
- Mantenga los calentadores de espacio a por lo menos tres pies de distancia de todos los materiales inflamables
- Evite sobrecargar los circuitos eléctricos
- Mantenga encendedores y fósforos lejos del alcance de los niños
- Cambie el filtro de la calefacción cada temporada

Desfile navideño de Germantown



The Terminator (Kortnie Dockery, de MLGW) saluda a la multitud durante el Desfile Navideño de Germantown el 9 de diciembre pasado.

Anunciando el Año Nuevo



Andrew Stanley, de MLGW, recibió ayuda de su sobrino Evrin Stanley, de solo 17 meses, para tocar la campana. Ellos recaudaron dinero para la Campaña de la Tetera del Ejército de Salvación (Salvation Army Kettle Campaign), en el centro de Memphis. Unos 35 empleados y jubilados de MLGW tocaron la campana 14 días durante la pasada temporada de fiestas.

In English: Find this newsletter, Customer Connection, in its original English version at our website by visiting mlgw.com/customerconnection.

Interactúe con MLGW vía: Twitter, Blogspot, Facebook, YouTube y Pinterest.

Solo visite mlgw.com y pulse sobre los logotipos.



Calendario de la Comunidad

Del 4 al 29 de enero: Reciclaje gratuito de árboles en *The Yard*, 1735 Thomas Road. Mencione al Jardín Botánico de Memphis y *The Yard* donará \$5 por cada árbol. Información: 833-9273.

Del 16 al 20 de enero: Lleve el ritmo junto a 260 artistas inscritos en el *International Blues Challenge* en *Beale Street*. Los artistas finalistas tocarán en el Teatro Orpheum el 20 de enero. Información: bealestreet.com/international-blues-challenge.

19 de enero: Comience 2018 con el evento *Habitat for Humanity of Greater Memphis' Tool Box Bash*. Comida, música y subasta en Crosstown Concourse, 1350 Concourse Avenue, de 7 a 10 p.m. Información: toolboxbash.com o llame a Bailey Jones al 322-3535.

25 de enero: Únase a la conversación sobre cómo pueden las escuelas ser un empuje económico para negocios de propiedad de mujeres y afroamericanos. El evento comienza a las 6:30 p.m. en *Freedom Preparatory Academy*, 3750 Millbranch Road. Información: chalkbeat.org.

Número de Referencia del Cliente: 1/18